

принимая также к сведению заявление управляющей власти о том, что она представит Совету конкретные предложения по этому вопросу в ближайшем будущем,

выражает надежду, что управляющая власть, сообщая свои взгляды Совету Безопасности, учтет, среди прочего, в какой степени осуществлены цели Устава Организации Объединенных Наций и выполнены положения Соглашения об опеке, учтет намечаемые на будущее консультации с населением, дальнейшие мероприятия, необходимые для достижения целей системы опеки, а также любую другую относящуюся к делу информацию, могущую облегчить проведение Советом специального исследования, затребованного Генеральной Ассамблеей.

698-е заседание, 4 апреля 1956 года

**1372 (XVII). Выездная миссия 1955 года Организации Объединенных Наций в подопечные территории Того под британским управлением и Того под французским управлением : доклад о Того под французским управлением**

*Совет по Опеке,*

рассмотрев на своей семнадцатой сессии доклад о Того под французским управлением<sup>2</sup> Выездной миссии 1955 года Организации Объединенных Наций в подопечные территории Того под британским управлением и Того под французским управлением, а также замечания по этому докладу, представленные соответствующей управляющей властью,<sup>3</sup>

1. принимает к сведению доклад и замечания управляющей власти ;

2. выражает свою признательность Выездной миссии за работу, выполненную ею от его имени ;

3. обращает внимание на то, что на своей семнадцатой сессии Совет, формулируя свои собственные заключения и рекомендации в связи с положением в Того под французским управлением, принял к сведению замечания и заключения Выездной миссии, а также соответствующие замечания управляющей власти ;

4. постановляет и впредь учитывать эти замечания и заключения при рассмотрении в будущем вопросов, относящихся к этой подопечной территории ;

5. просит управляющую власть уделить самое тщательное внимание заключениям Выездной миссии, а также соответствующим замечаниям членов Совета по Опеке ;

6. постановляет, в соответствии с правилом 99 своих правил процедуры, что доклад Выездной миссии, вместе с представленными управляющей властью замечаниями, а также настоящая резолюция должны быть изданы в печатном виде ;<sup>4</sup>

7. предлагает Генеральному Секретарю принять меры для издания в печатном виде этих документов в ближайший по возможности срок.

698-е заседание, 4 апреля 1956 года

<sup>2</sup> T/1211.

<sup>3</sup> T/1228.

<sup>4</sup> См. *Официальные отчеты Совета по Опеке, семнадцатая сессия, Дополнение № 2.*

**1373 (XVII). Доклады Выездной миссии 1955 года Организации Объединенных Наций в подопечные территории Камерун под британским управлением и Камерун под французским управлением**

*Совет по Опеке,*

рассмотрев на своей семнадцатой сессии доклады Выездной миссии 1955 года в подопечные территории Камерун под британским управлением и Камерун под французским управлением,<sup>5</sup> а также представленные в письменной форме замечания правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии<sup>6</sup> по докладу о Камеруне под британским управлением, и ознакомившись с устными замечаниями представителя Франции по докладу о Камеруне под французским управлением,

1. принимает к сведению доклады и замечания соответствующих управляющих властей ;

2. выражает свою признательность Выездной миссии за работу, выполненную ею от его имени ;

3. обращает внимание на то, что на своей семнадцатой сессии Совет, формулируя свои собственные заключения и рекомендации в связи с положением в территориях, о которых идет речь, принял к сведению замечания и заключения Выездной миссии, а также соответствующие замечания управляющих властей ;

4. постановляет и впредь учитывать эти замечания и заключения при рассмотрении в будущем вопросов, относящихся к этим подопечным территориям ;

5. просит соответствующие управляющие власти уделить самое тщательное внимание заключениям Выездной миссии, а также соответствующим замечаниям членов Совета по Опеке ;

6. постановляет, в соответствии с правилом 99 своих правил процедуры, что доклады Выездной миссии, вместе с письменными замечаниями, представленными правительством Соединенного Королевства, а также настоящая резолюция должны быть изданы в печатном виде ;<sup>7</sup>

7. предлагает Генеральному Секретарю принять меры для издания в печатном виде этих документов в ближайший по возможности срок.

699-е заседание, 5 апреля 1956 года

**РЕЗОЛЮЦИИ ПО ПЕТИЦИЯМ, ОТНОСЯЩИМСЯ К ТАНГАНЬИКЕ**

**1374 (XVII). Петиция наследников Отто Вернера (T/PET.2/194 и Add.1 - 4)**

*Совет по Опеке,*

рассмотрев в консультации с Соединенным Королевством, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию наследников Отто Вернера, относящуюся к Танганьике (T/PET.2/194 и Add.1 - 4, T/OBS.2/24, T/L.638),

<sup>5</sup> T/1226, T/1231.

<sup>6</sup> T/1234.

<sup>7</sup> См. *Официальные отчеты Совета по Опеке, семнадцатая сессия, Дополнение № 4.* Это Дополнение также включает письменные замечания, представленные правительством Франции и полученные после окончания семнадцатой сессии Совета по Опеке.

1. *обращает внимание* петиционеров на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности на то, что согласно пункту 2 раздела 9 Указа № 53 1954 года о вражеском имуществе (окончательное распоряжение этим имуществом) правительство Танганьики готово удовлетворить претензию относительно уплаты процентов на сумму, выплаченную за имущество покойного г-на Вернера ;

2. *считает*, что управляющая власть вынесла вполне удовлетворительное решение в отношении претензии петиционеров ;

3. *постановляет*, что никакой рекомендации Совета не требуется.

*698-е заседание, 4 апреля 1956 года*

### **1375 (XVII). Петиция г-на Невиля Гонтье (Т/РЕТ.2/195)**

*Совет по Опекe,*

*рассмотрев* в консультации с Соединенным Королевством, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Невиля Гонтье, относящуюся к Танганьике (Т/РЕТ.2/195, Т/OBS.2/26, Т/L.638),

*обращает внимание* петиционера на замечания управляющей власти, в частности на следующее :

а) петиционер не воспользовался своим правом апелляции в Верховный суд в связи с отказом о выдаче ему разрешения категории А (1) и

б) правительство Танганьики не возражает против подачи петиционером прошения о разрешении на въезд в территорию и против получения такого разрешения и не будет чинить ему препятствий в этом отношении, при условии, что он удовлетворяет требованиям, предусмотренным в Указе и постановлениях об иммиграции, и впредь при подаче прошения не будет претендовать на статус, связанный с постоянным местожительством в территории.

*698-е заседание, 4 апреля 1956 года*

### **1376 (XVII). Петиции представителей племени вашамбала (Т/РЕТ.2/196 и Add.1 и 2, Т/СОМ.2/L.24)**

*Совет по Опекe,*

*рассмотрев* в консультации с Соединенным Королевством, являющимся заинтересованной управляющей властью, петиции представителей племени вашамбала, относящиеся к Танганьике (Т/РЕТ.2/196 и Add.1 и 2, Т/СОМ.2/L.24, Т/OBS.2/16, Т/OBS.2/24, Т/OBS.2/27, Т/L.638),

1. *обращает внимание* петиционеров на замечания управляющей власти ;

2. *напоминает*, что в своей резолюции 1091 (XV) от 11 марта 1955 г. Совет обратил внимание петиционеров на заявление управляющей власти, согласно которому вождь Кимвери Мпута Магого был избран подавляющим большинством голосов в строгом соответствии с обычным правом ;

3. *отмечает*, что положение значительно улучшилось, и выражает надежду, что петиционеры найдут пути к примирению с существующим вождем и

вместе с другими членами племени смогут наладить функционирование демократических институтов.

*698-е заседание, 4 апреля 1956 года*

### **1377 (XVII). Петиции представителей Союза граждан меру (Т/РЕТ.2/197)**

*Совет по Опекe,*

*рассмотрев* в консультации с Соединенным Королевством, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию Союза граждан меру, относящуюся к Танганьике (Т/РЕТ.2/197, Т/OBS.2/29, Т/L.638),

1. *обращает внимание* петиционеров на замечания управляющей власти ;

2. *выражает надежду*, что, учитывая приложенные управляющей властью и наследниками Фоксанера большие усилия к удовлетворению земельных нужд населения данной местности, заинтересованные лица будут и впредь сотрудничать с управляющей властью в целях максимального использования тех земель, которые уже предоставлены или будут предоставлены в их распоряжение.

*698-е заседание, 4 апреля 1956 года*

### **РЕЗОЛЮЦИИ ПО ПЕТИЦИЯМ, ОТНОСЯЩИМСЯ К РУАНДА-УРУНДИ**

#### **1378 (XVII). Петиция г-на Барнабэ Нтунгука (Т/РЕТ.3/81)**

*Совет по Опекe,*

*рассмотрев* в консультации с Бельгией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Барнабэ Нтунгука, относящуюся к Руанда-Урунди (Т/РЕТ.3/81, Т/OBS.3/14, Т/L.654),

*обращает внимание* петиционера на следующие замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя :

а) его хижины были отстроены до даты подачи им петиции ;

б) если у него есть существенные доказательства в связи с делами, находящимися на рассмотрении судебных инстанций, он должен уведомить об этом судебные власти.

*698-е заседание, 4 апреля 1956 года*

#### **1379 (XVII). Петиция г-на Барнабэ Нтунгука (Т/РЕТ.3/82 и Add.1 и 2)**

*Совет по Опекe,*

*рассмотрев* в консультации с Бельгией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Барнабэ Нтунгука, относящуюся к Руанда-Урунди (Т/РЕТ.3/82 и Add.1 и 2, Т/OBS.3/15, Т/L.654),

1. *обращает внимание* петиционера на замечания управляющей власти и на заявление ее особого представителя, в частности на следующее :

а) удовлетворение просьбы петиционера об уплате ему жалованья требует ретроактивного применения правил, не бывших в силе, когда он выполнил функции вождя ;